

中學生統計創意寫作2009比賽規則

Rules and Regulations of Statistics Creative-Writing Competition for

Secondary School Students 2009



1. 參賽資格

- 所有本地就讀中三或以上的學生均可參加本比賽。
- 參賽者必須由就讀學校提名及以個人或隊伍形式參賽，並編上筆名或隊名。如以隊伍形式參賽，每隊最多 3 人，並須與同校同學組隊。
- 每間學校可派出的參賽人數及隊伍數目不限。每間參賽學校必須委任一名指導老師向參賽隊伍提供意見、確保參賽隊伍遵守比賽章則，以及作為學校聯絡和協調人員。

1. Eligibility of participants

- All local students attending Secondary 3 or above are eligible to participate in the competition.
- Participants must be nominated by the schools they attend. They may participate in the competition as individual contestants or as competing teams, with pen names or team names. A participating team must consist of at most 3 members from the same school.
- There is no restriction on the number of participant(s) and/or participating team(s) from each school. A supervising teacher should be appointed by the participating school for giving advice to the participating teams, ensuring the guidelines of the competition are being followed, and acting as the contact persons and the coordinators of the schools.

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



統計及精算學系
香港大學
The University of Hong Kong

2. 參賽作品形式及規格

- ▶ 作品以文字為主(中文或英文),可輔以圖表或漫畫,使用中文時請使用書面語,以方便讀者閱讀。作品須以生動的形式,透過文字或圖畫利用生活上的事項或故事闡釋有關統計學的概念。詳情請參閱有關作品示例。
- ▶ 每位參賽者或每隊參賽隊伍只可遞交一份作品。
- ▶ 作品必須以書面形式遞交,並列印或以黑色或藍色原子筆整齊書寫以作評審。字數限定為 1 000 - 2 000 字(中文作品包括標點符號),並須附上作品題目和字數。參賽作品亦須註明參賽者姓名和就讀學校名稱,以及筆名/隊名。如參賽者不能在電子檔案中輸入數學符號,亦可在電腦打印的文件上輔以手寫的數學符號。

2. Format and requirement of submitted entries

- ▶ The entry should be mainly in words (Chinese or English), supplemented by graphics or drawings if appropriate. Formal language should be used for Chinese entries for easy reading. The entries should use daily examples or stories to illustrate, in words or diagrams, the statistics-related concepts in an interesting way. Please refer to the relevant samples for more details.
- ▶ Any one participant or participating team can submit one entry only.
- ▶ The entries should be submitted in paper format, typewritten or handwritten in blue or black ink for assessment. The number of words is restricted to 1 000 – 2 000 (including punctuations for Chinese entries). The title and the number of words should be shown on the entry. The names of the participants and the schools they attend, as well as the pen names/team names should also be indicated. If the participants are unable to type mathematical symbols in electronic files, they may handwrite them in the printed entries.

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



香港大學
The University of Hong Kong

- 參賽作品內容必須闡釋任何從課堂或書本上所學到的有關概率及統計學概念，常見的概念包括：

有關概念及內容

概率

- 樣本空間及事件；事件的概率
 - 利用列出樣本空間及數數方法計算概率
- 加法定律、條件概率及乘法定律；貝葉斯定理
 - 有關概率計算的定律
- 正態、伯努利、二項、幾何、泊松分佈
 - 各分佈的理解及應用

統計

- 基本統計學的量度及其釋義
 - 平均值(包括加權平均值在指數上的應用)、眾數、眾數組、中位數、分佈域、四分位數間距、百分位數、方差及標準差；頻數分佈、累積頻數分佈及其圖示法，包括幹葉圖及框線圖
- 總體參數及樣本統計量
 - 兩者的定義及其應用，及對抽樣分佈的理解
- 統計的應用及誤用
 - 抽取樣本及收集數據的方法、數據的演示、分析與闡釋
- 統計推論方法
 - 認識點估計和置信區間，中心極限定理的闡釋，以及假設檢定和統計模型的應用

- The contents of the submitted entries should explain any concepts of probability or statistics learnt from schools or books. Common concepts include:

Relevant Concept and Content

Probability

- Sample space and events; probability of an event
 - Calculation of probabilities by listing the sample space and counting
- The addition rule, conditional probabilities and the multiplication rule; Bayes' theorem
 - Theories relating to calculation of probabilities
- Normal, Bernoulli, binomial, geometric and Poisson distributions
 - Interpretation and application of each distribution

Statistics

- Basic statistical measures and their interpretations
 - Mean (including weighted means with application to index numbers), mode, modal class, median, range, inter-quartile range, percentiles, variance and standard deviation. Frequency distributions, cumulative frequency distributions and their graphical representation, including stem-and-leaf as well as box-and-whisker diagrams
- Population parameters and sample statistics
 - Definitions and applications of the two types of measures, and the interpretation of sampling distribution
- Uses and abuses of statistics
 - Sampling and data collection method; presentation, analysis and interpretation on the data
- Methods of statistical inference
 - Understanding point estimates and confidence intervals, the meaning of Central Limit Theorem, and the application of hypothesis testing and statistical modeling

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



香港大學
The University of Hong Kong

3. 參加辦法

- 提名表格可從香港統計學會的網站 (<http://www.hkss.org.hk>) 下載。
- 有意參賽的隊伍必須由學校提名參賽。截止提名日期為 **2009 年 5 月 30 日 (星期六)**，若以郵寄方式遞交則以郵戳日期為準。負責老師須將填妥的提名表格郵寄或送交至以下地址。
- 所有參賽者必須於 **2009 年 9 月 18 日 (星期五)** 或之前 (若以郵寄方式遞交則以郵戳日期為準) 透過學校負責老師將參賽作品郵寄或送交至以下地址。

九龍紅磡蕪湖街 83 號
莊士紅磡廣場 19 樓
政府統計處
轉交「香港統計學會」
(收件人：馬惠思女士)

請在信封註明「中學生統計創意寫作比賽 2009」。

3. Entry requirements

- The nomination form can be downloaded from the website of the Hong Kong Statistical Society (<http://www.hkss.org.hk>).
- Those intending to participate in the competition should be nominated by schools. The deadline of school nomination is **30 May 2009 (Saturday)**, based on the postmark date if submitted by post. The supervising teachers should submit the completed nomination forms by post or by hand to the following address.
- All participants should deliver their submitted entries by post or by hand on or before **18 September 2009 (Friday)** (based on postmark date if submitted by post) through their supervising teachers to the following address.

Hong Kong Statistical Society
(Attn: Miss Gloria MA Wai-sze)
c/o Census and Statistics Department
19/F Chuang's Hung Hom Plaza
83 Wuhu Street, Hung Hom, Kowloon

Please mark "Statistics Creative-Writing Competition for Secondary School Students 2009" on the envelope.

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



統計及精算學系
香港大學
The University of Hong Kong

4. 獎項

- 冠、亞、季及殿軍：得獎隊伍將分別獲得港幣 1,200 元、港幣 800 元、港幣 500 元及港幣 300 元書券。各得獎者將獲頒發獎狀一張及獎牌一面。所有得獎隊伍所屬的學校均獲頒水晶獎牌一座。
- 優異獎（多名）：優異獎數目將視乎參賽作品的質素而定。得獎隊伍可獲港幣 200 元書券及獎狀一張。
- 優異學校獎：得獎最多的一所學校，將獲發盾牌一座以茲留念。

4. Prizes

- Champion and runner-ups: Book coupons of HK\$1,200, HK\$800, HK\$500 and HK\$300 will be awarded to the champion, the first, second and third runner-ups respectively. A certificate of merit and a medal will also be awarded to each winning participant. Corresponding schools will each be presented a crystal medal.
- Distinguished prizes: The number of distinguished prizes will depend on the quality of the submitted entries. A book coupon of HK\$200 and certificate(s) of merit will be awarded to each winning team.
- Distinguished school prize: School with the highest number of prizes will be awarded a special medal.

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



香港大學
The University of Hong Kong

5. 公布入圍結果及頒發獎項

- ▶ 入圍結果將於 2009 年 11 月 13 日（星期五）於香港統計學會網頁（<http://www.hkss.org.hk>）公布，亦會經學校通知入圍作品的參賽者。
- ▶ 入圍作品的參賽者將獲邀出席於 2009 年 11 月 28 日（星期六）舉行的面試，講解其參賽作品。評審團經審議後將選出冠、亞、季、殿軍以及優異獎的得獎者。
- ▶ 頒獎禮將於 2009 年 12 月 12 日（星期六）假香港大學黃麗松講堂舉行（暫定）。詳情將於香港統計學會網頁（<http://www.hkss.org.hk>）公布。
- ▶ 頒獎禮將會邀請得獎學校校長、負責老師及家長出席。得獎者必須出席頒獎禮，不能出席頒獎禮的得獎者亦須安排代表出席領獎。

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



香港大學
The University of Hong Kong

5. Announcement of the shortlisted entries and presentation of prizes

- ▶ The shortlist results will be announced on 13 November 2009 (Friday) on the website of the Hong Kong Statistical Society (<http://www.hkss.org.hk>). The participants of the shortlisted entries will also be informed via their schools.
- ▶ Participants of shortlisted entries will be invited to attend an interview held on 28 November 2009 (Saturday) and make a presentation of their entries. After the assessment by the adjudicators, the champion, the runner-ups and the distinguished participants will be chosen.
- ▶ The prize presentation ceremony will be held on 12 December 2009 (Saturday) at Rayson Huang Theatre, the University of Hong Kong (tentative). The details will be announced on the Hong Kong Statistical Society (<http://www.hkss.org.hk>).
- ▶ The school principals, supervising teachers and parents of all award winners will be invited to attend the prize presentation ceremony. All award winners must attend the ceremony. If the award winners cannot attend the ceremony, they should send representatives to receive the prizes on their behalf.

6. 查詢

如有任何疑問，請致電陳建良先生（電話：2582 4927）或陳秀騰先生（電話：2153 7465）。

6. Enquiries

For any enquiries, please contact Mr Daniel CHAN Kin-leung (Tel: 2582 4927) or Mr CHAN Sau-tang (Tel: 2153 7465).

主辦 Co-organised by



香港統計學會
Hong Kong Statistical Society

教育局
Education Bureau

贊助 Sponsored by



香港大學
The University of Hong Kong